

Turkish  English

III 1

Leyla Tekuli

Milungisi Dlamini, Inggrid Schecter

Buthleizi

Claré Verbeek, Thembaani Dladla, Zanle



Lazy little brother

Küçük tembel erkek kardeş / Lazy



<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>

License.

Attribution-NonCommercial 3.0 International

This work is licensed under a Creative Commons



Leyla Tekuli (tr)

Milungisi Dlamini, Inggrid Schecter

Buthleizi

Claré Verbeek, Thembaani Dladla, Zanle

little brother

Küçük tembel erkek kardeş / Lazy

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

**Global Storybooks**





Ben uyanıyorum ve ateş  
yakıyorum.

...

I wake up and make fire.

I boil some water.

...

Su kaynatiyorum.





Odun kesiyorum.

...

I chop the firewood.

playing?  
when my brother is busy  
Why do I work so hard...  
...

I stir the pot.  
...  
kazanı karıştırıyorum.



Erkek kardeşim sadecə  
oyun oynarken, ben niye  
bu kadar galisiyorum?



Yerleri siliyorum.

...

I sweep the floor.



Bulaşıkları yıkıyorum.

...

I wash the dishes.